# CERAMBOIS ESSENTIAL

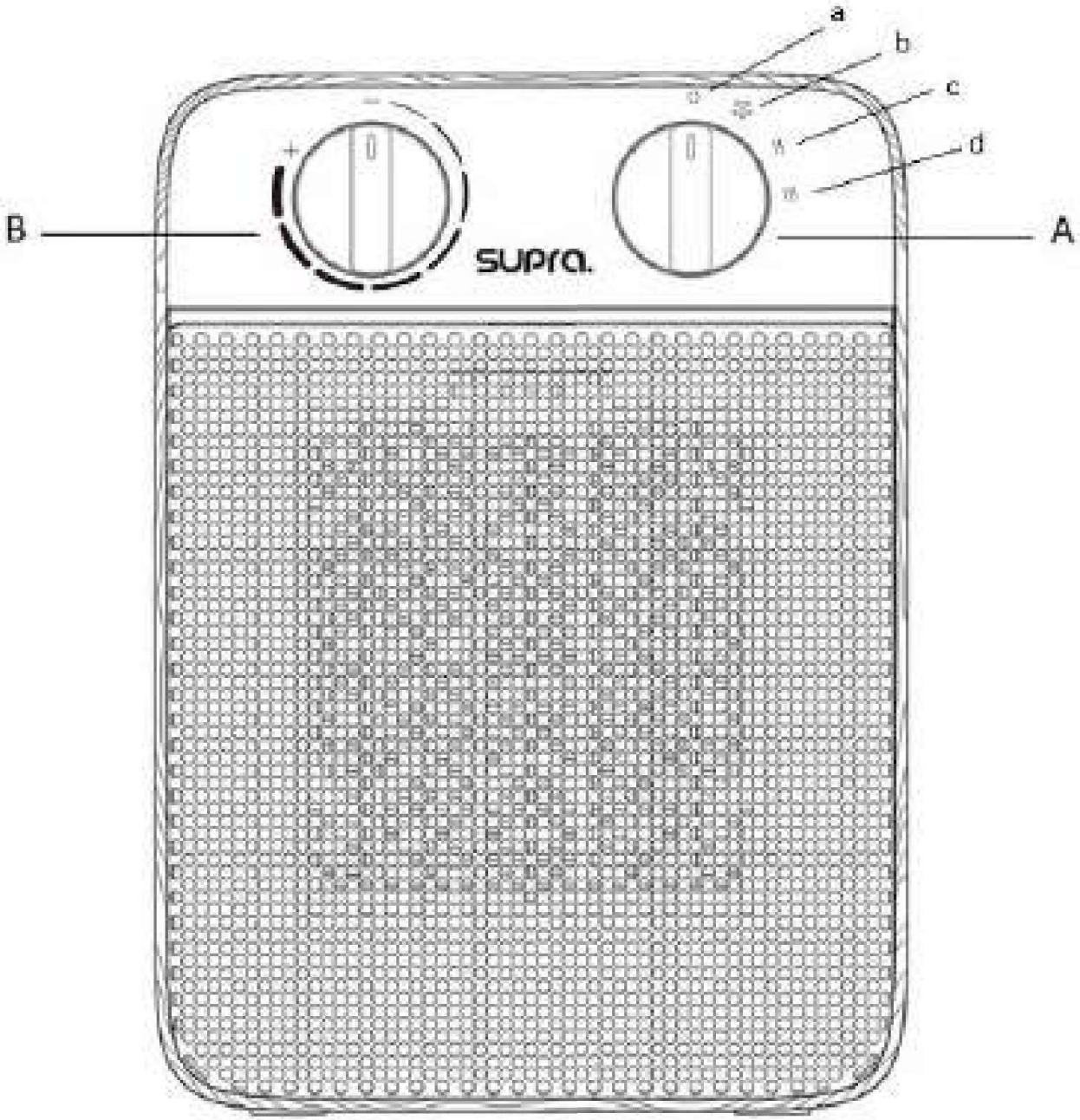
**FR** - Mode d'emploi
**EN** - Instructions for use
**ES** - Instrucciones de uso
**PT** - Instruções de uso
**IT** - Istruzioni per l'uso
**CA** - Instruccions d'ús
**DE** - Gebrauchsanleitun
**NL** - Gebruiksaanwijzing
**PL** - Instrukcja obsługi
**RO** - Instrucțiuni de utilizare
**BG** - Инстрγкция заупотреба
**EL** - Οδηγίες χρήσης
**AR** - تعليمات االستخدام



---

**FR** Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.
**EN** This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.
**ES** Este producto está indicado únicamente para espacios bien aislados o para una utilización ocasional.
**PT** Este produto só é adequado para espaços bem isolados ou para utilização ocasional.
**IT** Il presente prodotto è adatto solo ad ambienti correttamente isolati o a un uso occasionale.
**CA** Aquest producte només és adequat per a espais ben aïllats o per a ús ocasional.
**DE** Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder gelegentliche Nutzung geeignet.
**NL** Dit product is uitsluitend geschikt voor goed geïsoleerde plaatsen of voor incidenteel gebruik.
**PL** Ten produkt jest odpowiedni tylko do sporadycznego użytku lub do stosowania w dobrze izolowanych pomieszczeniach.
**RO** Acest produs este adecvat numai pentru spaţii bine izolate sau pentru utilizare ocazională.
**BG** Този продукт е подходящ само за надеждно изолирани помещения или нередовна употреба.
**EL** Το προϊόν είναι καȚάλληλο μόνο για χρήση σε καλά μονωμένους χώρους ή περιστασιακά.
**AR** هذا المنتج مناسب فقط للأماكن المعزولة جيداً أو للاستخدام العرضي

supra.


a
b
c
d
B
A
supra

**FR** Français
(Traduit des instructions originales)

**CERAMBOIS ESSENTIAL**

## Chauffage PTC

Cher Client,

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Supra.

Sa technologie, son design et sa fonctionnalité, outre sa parfaite conformité aux normes de qualité les plus strictes, vous permettront d'en tirer une longue et durable satisfaction.

## CONSEILS ET MESURES DE SÉCURITÉ



Lire le manuel d'utilisation.

**ATTENTION : Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il convient d'être particulièrement vigilant en présence d'enfants et de personnes vulnérables.**

Lire attentivement cette notice d'instructions avant de mettre l'appareil en marche, et la conserver pour la consulter ultérieurement. Le non-respect de ces instructions peut être source d'accident.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus hors de portée de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.

Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Les enfants âgés de 3 ans à moins de 8 ans ne doivent allumer/éteindre l'appareil que s'il a été placé ou installé dans sa position normale d'utilisation et s'ils ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les risques encourus.

Les enfants âgés de 3 ans à moins de 8 ans ne doivent pas brancher, régler et nettoyer l'appareil, ni en assurer l'entretien.

Assurez-vous que l'appareil est éteint et que la fiche est retirée de la prise de courant avant de nettoyer ou d'entretenir l'appareil.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

L'appareil de chauffage ne doit pas être placé juste en dessous d'une prise de courant.

Ne pas utiliser cet appareil de chauffage à proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.

Ne pas utiliser cet appareil de chauffage s'il est tombé.

Ne pas utiliser si l'appareil de chauffage présente des signes visibles de dommage.

Utiliser cet appareil de chauffage sur une surface horizontale et stable.

Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique et non professionnel ou industriel.

Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que :
- les coins cuisine réservés au personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
- les fermes ;
- par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel ;
- les environnements de type chambres d'hôtes.

Ne pas utiliser cet appareil de chauffage avec un programmateur, une minuterie, un système de commande à distance séparé ou tout autre dispositif qui met l'appareil de chauffage sous tension automatiquement, car il y a risque de feu si l'appareil est recouvert ou placé de façon incorrecte.

MISE EN GARDE: Ne pas utiliser cet appareil de chauffage dans des petits locaux, lorsqu'ils sont occupés par des personnes incapables de quitter le local seules, à moins qu'une surveillance constante ne soit prévue.

MISE EN GARDE: Afin de réduire le risque d'incendie, les textiles, les rideaux, ou autres matériaux inflammables se trouvent à une distance minimale de 1 m de la sortie d'air.



Ne pas couvrir.

MISE EN GARDE: Pour éviter une surchauffe, ne pas couvrir l'appareil de chauffage.

Il est recommandé, en protection supplémentaire, que l'installation électrique d'alimentation de l'appareil dispose d'un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) avec sensibilité maximum de 30 mA. En cas de doute, consultez un installateur agréé.

Avant de raccorder l'appareil au secteur, s'assurer que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond à celui du secteur.

Raccorder l'appareil à une prise de courant d'au moins 10 ampères.

La prise de courant de l'appareil doit coïncider avec la base de la prise de courant. Ne jamais modifier la prise de courant. Ne pas utiliser d'adaptateur de prise de courant.

Ne pas utiliser l'appareil si son câble électrique ou sa prise est endommagé.

Vérifier l'état du câble électrique de connexion. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

Ne pas laisser le cordon de connexion entrer en contact avec les surfaces chaudes de l'appareil.

Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le câble électrique pour lever, transporter ou débrancher l'appareil.

Ne pas enrouler le câble électrique autour de l'appareil.

Ne pas toucher la prise de raccordement avec les mains mouillées.

Si le boîtier de l'appareil se brise, débrancher immédiatement l'appareil du réseau électrique afin d'éviter tout risque d'électrocution.

Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé, ou en présence de signes visibles de dommages ou en cas de fuite.

Ne pas placer l'appareil dans un endroit où il pourrait être exposé à la lumière directe du soleil.

Ne pas exposer l'appareil aux intempéries.

Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à un environnement humide. L'eau qui entre dans l'appareil augmente le risque de décharge électrique.

La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil est en cours d'utilisation.

Ne touchez aucune partie chauffée, car cela peut provoquer de graves brûlures.

## DESCRIPTION

A Bouton de contrôle de la chaleur
B Bouton de contrôle du thermostat

Bouton de contrôle de la chaleur

a Position ARRÊT
b Position VENTILATEUR
c Position de faible chaleur
d Position de forte chaleur

Si le modèle de votre appareil ne dispose pas des accessoires décrits ci-dessus, ceux-ci peuvent également être achetés séparément auprès du Service d'Assistance Technique.

## UTILISATION ET ENTRETIEN

• Déroulez complètement le cordon d'alimentation de l'appareil avant chaque utilisation.
• N'utilisez pas l'appareil si le dispositif marche/arrêt ne fonctionne pas.
• Ne déplacez pas l'appareil pendant son utilisation.
• Utilisez la/les poignée/s de l'appareil pour le soulever ou le déplacer.
• N'utilisez pas l'appareil s'il est basculé ou renversé.
• Ne renversez pas l'appareil pendant son utilisation ou lorsqu'il est connecté au secteur.
• Débranchez l'appareil du secteur lorsqu'il n'est pas utilisé et avant d'entreprendre toute tâche de nettoyage.
• Ne rangez pas l'appareil s'il est encore chaud.
• Ne rangez pas l'appareil dans des zones où la température pourrait être inférieure à 2ºC.
• Assurez-vous que la poussière, la saleté ou d'autres objets étrangers ne bloquent pas la grille du ventilateur de l'appareil.
• Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant son utilisation.
• Ne laissez jamais l'appareil branché et sans surveillance s'il n'est pas utilisé. Cela économise de l'énergie et prolonge la durée de vie de l'appareil.
• N'utilisez pas l'appareil pour sécher des animaux de compagnie ou des animaux.
• N'utilisez pas l'appareil pour sécher des textiles de quelque nature que ce soit.
• ATTENTION : L'utilisateur ne peut pas dormir lorsque l'appareil est en cours d'utilisation ; il y a un risque de blessures.
Tourner le bouton de contrôle de la chaleur sur la position OFF (Arrêt) ne signifie pas que l'appareil est éteint de façon permanente.

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

**AVANT L'UTILISATION**

• Assurez-vous que tous les emballages du produit ont été retirés.
• Veuillez lire attentivement le livret « Conseils et avertissements de sécurité » avant la première utilisation.
• Certaines parties de l'appareil ont été légèrement graissées. Par conséquent, la première fois que l'appareil est utilisé, une légère fumée peut être détectée. Après un court laps de temps, cette fumée disparaîtra.
• Pour éliminer l'odeur dégagée par l'appareil lors de sa première utilisation, il est recommandé de le faire fonctionner à pleine puissance pendant 15 minutes dans une pièce bien ventilée.
• Préparez l'appareil en fonction de la fonction que vous souhaitez utiliser.

**UTILISATION**

• Tournez le bouton de contrôle du thermostat sur la position minimale et, en même temps, réglez le bouton de contrôle de la chaleur sur la position OFF.
• Branchez l'appareil.

• Tournez le bouton de contrôle du thermostat sur la position maximale.
• Tournez le bouton de contrôle de la chaleur pour choisir la position de fonctionnement souhaitée :
– Position FAN (ventilateur) : le chauffage souffle de l'air frais.
– Position de chaleur faible : le chauffage souffle de l'air chaud à 800 W.
– Position de chaleur élevée : le chauffage souffle de l'air chaud à 1500 W.
– Position OFF (arrêt) : le chauffage cesse de fonctionner.
• Ajustez le bouton de contrôle du thermostat à la position appropriée pour le réglage de température souhaité.
• Assurez-vous que le thermostat est réglé sur la position maximale.
• Lorsque la température ambiante devient confortable, tournez lentement le bouton de contrôle du thermostat vers la position minimale jusqu'à ce que l'appareil cesse de fonctionner.
• Le thermostat maintiendra alors automatiquement la pièce à la température souhaitée.
• Tournez le bouton de contrôle du thermostat vers la position minimale pour abaisser la température.
• Tournez le bouton de contrôle du thermostat vers la position maximale pour augmenter la température.

### FONCTION DU VENTILATEUR :

• Sélectionnez la position FAN.
• Vérifiez que le bouton de commande du thermostat est réglé au maximum.

### FONCTION DU CHAUFFAGE :

• Sélectionnez la position de chauffage souhaitée.
• Vérifiez que le bouton de contrôle du thermostat est réglé sur la température requise : position de chauffage Basse ou Haute.

### FONCTION DE SÉCURITÉ :

• Pour éviter tout risque pour les personnes ou tout dommage aux composants internes, le radiateur soufflant PTC est équipé d'un système de sécurité qui éteindra automatiquement l'appareil si la chaleur atteint la limite de sécurité.
• En cas de surchauffe : Tournez le bouton de contrôle de la chaleur sur la position ARRÊT, tournez le bouton de contrôle du thermostat sur la position minimale et débranchez la fiche de la prise.
• Vérifiez que rien n'approche de la sortie ou de l'entrée. Si c'est le cas, repositionnez le radiateur avant de le redémarrer.
• Laissez le radiateur soufflant PTC refroidir pendant 8 à 10 minutes avant de le redémarrer.
• Branchez l'appareil et mettez-le en marche.
• Si l'appareil ne peut pas fonctionner normalement, débranchez immédiatement la fiche de la prise et faites entretenir le radiateur soufflant PTC uniquement par un service agréé.

## LORSQUE VOUS AVEZ FINI D'UTILISER L'APPAREIL

• Sélectionnez la position minimale ( - ) à l'aide du bouton de commande du thermostat.
• Arrêtez l'appareil en sélectionnant la position OFF sur le bouton de commande de chauffage.
• Débranchez l'appareil du secteur.
• Laissez refroidir.

## POIGNÉE(S) DE TRANSPORT

• Cet appareil est doté d'une poignée à l'arrière pour faciliter son transport.

### DISPOSITIF DE SÉCURITÉ ANTI-BASCULEMENT :

• L'appareil est équipé d'un dispositif de sécurité anti-basculement qui l'éteint si la position de travail n'est pas la bonne.

## NETTOYAGE

• Débranchez l'appareil du secteur et laissez-le refroidir avant d'entreprendre toute tâche de nettoyage.
• Nettoyez l'équipement avec un chiffon humide imbibé de quelques gouttes de liquide vaisselle, puis séchez-le.
• N'utilisez pas de solvants, ni de produits au pH acide ou basique comme l'eau de Javel, ni de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.
• Ne laissez pas d'eau ou tout autre liquide pénétrer dans les bouches d'aération afin d'éviter d'endommager les parties internes de l'appareil.
• Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide et ne le placez jamais sous l'eau courante.
• Si l'appareil n'est pas en bon état de propreté, sa surface peut se dégrader et affecter inexorablement la durée de vie utile de l'appareil, pouvant ainsi devenir dangereux à utiliser.
• Remarque : Lorsque l'appareil est utilisé comme chauffage après de longues périodes de stockage ou après avoir été utilisé uniquement comme ventilateur, une petite quantité de fumée peut être produite. Cela n'est pas important et est dû au fait que l'appareil de chauffage brûle les dépôts de poussière accumulés sur l'élément chauffant. Ce phénomène peut être

évité en nettoyant préalablement l'intérieur de l'appareil à travers la grille avec un aspirateur ou de l'air sous pression.

## GARANTIE

Veiller à ce que le service de maintenance de l'appareil soit réalisé par un personnel spécialisé, et que les accessoires ou pièces de rechange utilisées soient d'origine.

Toute utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions d'utilisation annule la garantie et la responsabilité du fabricant.

## ANOMALIES ET RÉPARATION

En cas de panne, remettre l'appareil à un service d'assistance technique agréé. Il est dangereux de tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil soi-même.

## GARANTIE ET ASSISTANCE TECHNIQUE

Ce produit bénéficie de la reconnaissance et de la protection de la garantie légale conformément à la législation en vigueur. Pour faire valoir vos droits, veuillez contacter l'un de nos services d'assistance technique officiels.

Vous trouverez le centre le plus proche en cliquant sur le lien suivant: www.supra.fr

Vous pouvez également nous contacter pour toute information complémentaire.

Vous pouvez télécharger ce manuel d'utilisation et ses mises à jour à l'adresse suivante: www.supra.fr

## POUR LES VERSIONS UE DU PRODUIT ET/OU EN FONCTION DE LA LEGISLATION DU PAYS D'INSTALLATION:

## ÉCOLOGIE ET RECYCLAGE DU PRODUIT

Les matériaux constitutifs de l'emballage de cet appareil font partie d'un programme de collecte, de tri et de recyclage. Si vous souhaitez vous débarrasser du produit, merci de bien vouloir utiliser les conteneurs publics appropriés à chaque type de matériau.

Le produit ne contient pas de substances concentrées susceptibles d'être considérées comme nuisibles à l'environnement.



Ce symbole signifie que si vous souhaitez vous débarrasser de l'appareil, en fin de vie utile, celui-ci devra être déposé, en prenant les mesures adaptées, à un centre agréé pour la collecte et le tri des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Cet appareil est certifié conforme à la directive 2014/35/EU de basse tension, de même qu'à la directive 2014/30/EU en matière de compatibilité électromagnétique, à la directive 2011/65/EU relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à la directive 2009/125/EC pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicable aux produits liés à l'énergie.

Le tableau suivant détaille les exigences d'information que doivent respecter les appareils de chauffage local électriques conformément au Règlement (UE) 2015/1188 de la Commission, du 28 avril 2015, portant application de la Di-rective 2009/125/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences d'écoconception applicables aux appareils de chauffage local.

**Electric Heaters**

| | |
|---|---|
| Nom du fabricant | SUPRA FRANCE S.A.R.L. |
| Adresse du fabricant | 28, Rue du Général Leclerc - F67216 Obernai Cedex |
| Contact | https://support.supra.fr/ |
| Référence du modèle | CERAMBOIS ESSENTIAL |
| Puissance thermique nominale (Pnom) (KW) | 1.500 |
| Puissance calorifique minimale (P min indicative) (KW) | 0.800 |
| Puissance calorifique maximale continue (Pmax,c) (KW) | 1.500 |
| Consommation électrique en mode veille (Po) (W) | 0.00 |
| Consommation électrique en mode veille (Psm) (W) | Non applicable |
| Consommation électrique en mode veille (Pidle) (W) | 0.00 |
| Consommation électrique en mode veille réseau (Pnsm) (W) | Non applicable |
| Mode veille avec affichage d'informations ou d'état | Non |
| Efficacité énergétique du chauffage saisonnier en mode actif (ηs, on) (%) | 85.0 |
| Puissance calorifique à un seul étage et absence de contrôle de la température ambiante | Non |
| Deux ou plusieurs étapes manuelles, sans contrôle de la température ambiante | Non |
| Avec thermostat mécanique pour la régulation de la température ambiante | Oui |
| Avec régulation électronique de la température ambiante | Non |
| Contrôle électronique de la température ambiante et minuterie de jour | Non |
| Thermostat électronique avec minuterie hebdomadaire | Non |
| Contrôle de la température ambiante avec détection de présence | Non |
| Régulation de la température ambiante avec détection d'ouverture de fenêtre | Non |
| Option de contrôle de distance | Non |
| Commande de démarrage adaptative | Non |
| Limitation du temps de travail | Non |
| Capteur d'ampoule noire | Non |
| Fonctionnalité d'auto-apprentissage | Non |
| Précision du contrôle | Non |